

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 89

Volume 23

2 April 1980

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 816/80 of 1 April 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 817/80 of 1 April 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 818/80 of 1 April 1980 laying down protective measures applicable to imports of cultivated mushrooms in brine 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 819/80 of 28 March 1980 re-establishing the levying of customs duties on yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, products of category 49 (code 0490), originating in Peru, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 820/80 of 28 March 1980 re-establishing the levying of customs duties on other carpets, made up or not, products of category 59 (code 0590), originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 10
- ★ Commission Regulation (EEC) No 821/80 of 28 March 1980 re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, products of category 63 (code 0630), originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 822/80 of 28 March 1980 re-establishing the levying of customs duties on babies' under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, products of category 68 (code 0680), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply 14

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 823/80 of 28 March 1980 re-establishing the levying of customs duties on other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97, products of category 98 (code 0980), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	16
★ Commission Regulation (EEC) No 824/80 of 28 March 1980 re-establishing the levying of customs duties on other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97, products of category 98 (code 0980), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply	18
Commission Regulation (EEC) No 825/80 of 1 April 1980 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	20
Commission Regulation (EEC) No 826/80 of 1 April 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	21

Corrigenda

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 689/80 of 21 March 1980 altering the monetary compensatory amounts for certain milk products (OJ No L 76, 22. 3. 1980)	22
★ Corrigendum to Council Decision 80/342/Euratom of 18 March 1980 adopting a research and training programme (1980 to 1984) for the European Atomic Energy Community in the field of biology — health protection (Radiation Protection Programme) (OJ No L 78, 25. 3. 1980)	22
★ Corrigendum to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State (OJ No L 16, 22. 1. 1980)	22

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 816/80**of 1 April 1980****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1658/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 on the impact of the European monetary system on the common agricultural policy⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1264/79⁽⁷⁾, introduced the ECU into the common agricultural policy ; whereas, since that time, pursuant to existing provisions, the ECU has been taken into account in the fixing of amounts relating to :

- the application of the common agricultural policy,
- the special trade arrangements for goods resulting from the processing of agricultural products ;

Whereas the period of validity of the aforesaid Regulation was limited to 31 March 1980 ; whereas it has not been possible for a prolongation of those arrangements, proposed by the Commission, to be adopted in

time by the Council ; whereas, in order to avoid a break in the arrangements resulting, in particular, in alterations in the level of prices and of other amounts in national currency, it appears necessary, in the manifest public interest, as a precautionary measure and pending a final decision on the matter by the Council, to continue the application of the arrangements in their present form ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 31 March 1980 ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April 1980.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 April 1980 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	85.49
10.01 B	Durum wheat	112.64 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	73.08 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	73.59
10.04	Oats	58.23
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	93.00 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	25.72 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	80.76 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	134.18
11.01 B	Rye flour	116.78
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	188.00
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	143.19

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 817/80

of 1 April 1980

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 1659/79⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 on the impact of the European monetary system on the common agricultural policy⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1264/79⁽⁷⁾, introduced the ECU into the common agricultural policy; whereas, since that time, pursuant to existing provisions, the ECU has been taken into account in the fixing of amounts relating to:

- the application of the common agricultural policy,
- the special trade arrangements for goods resulting from the processing of agricultural products;

Whereas the period of validity of the aforesaid Regulation was limited to 31 March 1980; whereas it has not been possible for a prolongation of those arrangements, proposed by the Commission, to be adopted in time by the Council; whereas, in order to avoid a

break in the arrangements resulting, in particular, in alterations in the level of prices and of other amounts in national currency, it appears necessary, in the manifest public interest, as a precautionary measure and pending a final decision on the matter by the Council, to continue the application of the arrangements in their present form;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 % a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies in relation to the Community currencies referred to in the previous indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 31 March 1980;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April 1980.

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

(3) OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

(4) OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

(5) OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

(6) OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

(7) OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 April 1980 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0.78	0.78	3.09
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	3.09	3.03	3.86
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 818/80**of 1 April 1980****laying down protective measures applicable to imports of cultivated mushrooms
in brine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
516/77 of 14 March 1977 on the common organiza-
tion of the market in products processed from fruit
and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 2999/79⁽²⁾, and in particular Article 14 (2)
thereof,

Whereas Commission Regulations (EEC) No
547/80⁽³⁾ and (EEC) No 548/80⁽⁴⁾ lay down protec-
tive measures applicable to imports of preserved culti-
vated mushrooms; whereas Commission Regulation
(EEC) No 876/79⁽⁵⁾ lays down protective measures
only in respect of imports of cultivated mushrooms in
brine originating in Taiwan;

Whereas, for some time past, the Community has
been importing large quantities of cultivated mush-
rooms in brine far in excess of those traditionally
imported; whereas these extra imports are used in the
Community for the production of preserved mush-
rooms and thus affect the market for those products;

Whereas in such a situation the Community market,
by reason of the imports of cultivated mushrooms in
brine, is suffering from serious disturbance liable to
jeopardize the objectives of Article 39 of the Treaty;
whereas it is necessary in these circumstances to take
protective measures against such imports for as long
as the conditions on the market in preserved culti-
vated mushrooms require the restriction of imports of
these products;

Whereas the effect of the protective measures should
be to restrict imports so that they can be absorbed by
the Community market without worsening the situa-
tion thereon;

Whereas, for this purpose, imports should be
restricted by recourse to a system of import licences
which will be issued as the situation on the Commu-
nity market allows; whereas, in order to cope with

each difficult situation on Community markets, the
period of validity of those licences should be limited;

Whereas, in order to take account of existing trade
relations and to ensure that the Community importers
concerned are fairly treated, the restriction on issuing
licences to applicants should be based on factors
relating to a reference period; whereas, for this
purpose, use should be made of the years 1977 and
1978;

Whereas the system of import licences must not result
in excluding from trade persons who did not carry out
commercial transactions in cultivated mushrooms in
brine during 1977 and 1978; whereas consequently it
should be possible, within limits, to grant them
import licences;

Whereas account should be taken of the special situa-
tion of products en route to the Community at the
time this Regulation is published; whereas, for this
purpose, priority should be given to these products;
whereas, however, in order to prevent a worsening of
the market situation, it is necessary to provide that
such imports be set off against those which may be
carried out in respect of each quarter as laid down in
this Regulation;

Whereas Regulation (EEC) No 876/79 should be
repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 15 April 1980 all imports into the Commu-
nity of preserved cultivated mushrooms in brine (sub-
heading 07.03 F of the Common Customs Tariff)
from non-member countries shall be subject to the
production of an import licence.

2. Member States shall issue the licence under the
conditions laid down in this Regulation on applica-
tion by the party concerned irrespective of the place
of his establishment within the Community.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1980, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 60, 5. 3. 1980, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 110, 3. 5. 1979, p. 13.

The licence shall be issued for imports to be effected during the quarter in respect of which it was made out. It shall be valid for imports into the Member States which issued it.

3. When application for the licence is made the quantities of products to be imported in the course of each quarter shall be indicated.

Each application shall entail the provision of a security of 2 ECU per 100 kilograms net weight as guarantee of the obligation to import during the period of validity of the licence; such security shall, except in the case of *force majeure*, be forfeited in whole or in part if importation is not effected within this period or is only partly effected.

4. For the purpose of this Regulation 'a quarter' shall mean one of the following periods:

- 1 January to 31 March,
- 1 April to 30 June,
- 1 July to 30 September,
- 1 October to 31 December,

of the year in question.

However, on the first occasion, licences shall be issued for the period 15 April to 30 June 1980.

Article 2

1. Applications for import licences for the period 15 April to 30 June 1980 shall be submitted not later than 7 April 1980.

2. With regard to the period referred to in paragraph 1, licences shall be issued to the applicants, in accordance with Article 4, within the quantity indicated in the application and up to 12.5 % of the reference quantity established pursuant to that Article.

3. Licences for import operations to be effected during the period referred to in Article 1 shall be issued before 15 April 1980.

4. Member States shall communicate to the Commission not later than 21 April 1980 the quantities in respect of which licences were applied for and granted.

Article 3

1. With regard to the periods other than that referred to in Article 2, Member States shall notify the Commission by telex:

- (a) at the latest on the fifth day of the month preceding each quarter and on the first occasion by 5 June 1980, the quantities indicated for each quarter in the licence applications submitted to them;

- (b) at the latest on the fifth day of the first month of each quarter, the quantities for the quarter in question in respect of which import licences were issued between the 20th day and the end of the previous month.

2. On the basis of the notifications provided for in paragraph 1, the Commission shall assess the situation and decide, as provided in Article 4, on the quantities of products for which licences shall be issued.

3. The Commission shall reach a decision during the week following that in which the quantities applied for are notified to it. If, however, the Commission fails to act within that week the conditions previously in force for the issue of import licences shall continue to apply.

4. Import licences shall be issued, within the limits of the amounts applied for, for the quantities determined by the Commission. They shall be issued from the 20th day until the end of the month preceding the quarter in question.

If applications relate to quantities exceeding those specified by the Commission, they shall be refused.

Article 4

Without prejudice to the provisions of Article 2 (2), the Commission shall determine the quantities of products for which licences shall be issued by fixing a percentage to be applied to the reference quantity for each applicant.

The reference quantity shall be equal to the total quantity of preserved cultivated mushrooms in brine imported by the applicant into the Community in 1977 and 1978.

Proof relating to the quantities imported in 1977 and 1978 shall be furnished at the time when the application for the licence is submitted by the production of the customs documents for release into free circulation.

Article 5

Where applications for licences are submitted by persons who have not imported the products in question into the Community during 1977 and 1978, such applications shall, by way of derogation from the abovementioned provisions, be granted for a quantity not exceeding 5 % of the total quantity of products, imported into the Member State with whose authorities such applications are submitted, during such period or periods of 1977 and 1978 as correspond to that or those specified in the application.

Member States shall issue licences in respect of such applications by apportioning equitably among all the applicants the quantity referred to in the previous paragraph.

Member States shall notify the Commission, in accordance with Articles 2 (4) and 3 (1), as the case may be, of the quantities for which such import licences have been applied for and granted.

Article 6

1. By way of derogation from Articles 2 (2), 3 (4) and 5, import licences shall be issued for the quantities of cultivated mushrooms in brine which are en route to the Community on 2 April 1980, on condition that the party concerned:

- submits an application by 7 April 1980 at the latest, and
- in so doing furnishes proof to the satisfaction of the competent authorities of the Member State concerned that the quantities in question were en route to the Community on the date specified above.

2. These quantities, in respect of which the party concerned obtained import licences under paragraph 1, shall be deducted from those in respect of which the party concerned may obtain import licences under Article 2 (2), 4 or 5 for imports to be effected each quarter.

Article 7

The issue of the import licences shall carry with it:

- the right to import not more than 105 %,
- the obligation to import not less than 95 %,

of the quantity of the product specified in the licence during the period of validity thereof.

The rights and obligations arising from the licences shall be transferable.

Article 8

The import licence shall state:

- (a) the name and address of the applicant;
- (b) the description of the product, the Common Customs Tariff subheading within which it falls and its reference number in the goods nomenclature for foreign trade statistics of the Member State in question;
- (c) the presumed country of origin of the product;

- (d) the quantity of the product expressed in kilograms net weight;
- (e) the period for which the licence is valid.

Article 9

The security referred to in Article 1 (3) may be furnished in cash or in the form of a guarantee given by an establishment complying with the criteria laid down by the Member State from which the issue of the licence is requested.

Article 10

1. Without prejudice to Article 11:

- (a) the security shall be forfeited in whole if the obligation to import has not been fulfilled during the period of validity of the licence;
- (b) the security shall be forfeited in part if the quantity imported is more than 5 % less than the quantity indicated in the licence. The amount of the security withheld shall be calculated by reference to the difference between the quantity indicated in the licence less 5 % and the quantity actually imported.

2. The security shall be immediately released:

- (a) in respect of applications withdrawn no later than the week following that during which they were submitted;
- (b) if Article 3 (2) applies, in proportion to the quantity for which an application has not been granted.

Article 11

1. Where as a result of *force majeure* importation cannot be effected during the period of validity of the licence, the competent agency of the issuing Member State shall decide, at the request of the licensee, either that the obligation to import is cancelled and that the security is released or that the period of validity of the licence is extended for such a period as may be considered necessary in view of the circumstances invoked. Such extension may be granted after the period of validity of the licence has expired.

The decision to cancel or to extend shall be restricted to that quantity of the product which could not be imported by reason of *force majeure*.

Any extension of licence shall be recorded by means of an endorsement stamped by the issuing agency on the licence and by the appropriate amendment of the licence.

2. The importer shall by means of appropriate documents furnish proof of the circumstances regarded as constituting *force majeure*.

3. Member States shall inform the Commission of the circumstances recognized by them as constituting *force majeure*.

Article 12

Regulation (EEC) No 876/79 is hereby repealed.

Article 13

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 819/80
of 28 March 1980

re-establishing the levying of customs duties on yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, products of category 49 (code 0490), originating in Peru, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question, originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, products of category 49, the ceiling should be 38 tonnes; whereas, on 24 March 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question originating in Peru, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Peru,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 April 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Peru:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0490	49	ex 53.10	53.10-11; 15	Yarn of sheep's or lambs' wool, of horsehair or of other animal hair (fine or coarse), put up for retail sale: Yarn of sheep's or lambs' wool or of fine animal hair, put up for retail sale

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 March 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 820/80

of 28 March 1980

re-establishing the levying of customs duties on other carpets, made up or not, products of category 59 (code 0590), originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question, originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of other carpets, made up or not, products of category 59, the ceiling should be 45 tonnes; whereas, on 24 March 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 April 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0590	59	ex 58.02 ex 59.02 A	 58.02-12; 17; 18; 19; 30; 43; 49; 90 59.02-01; 09	Other carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not): Felt and articles of felt, whether or not impregnated or coated: A. Felt in the piece or simply cut to rectangular shape: Woven, knitted or crocheted carpets, carpeting, rugs, mats and matting, and 'Kelem', 'Schumacks' and 'Karamanie' rugs and the like (made up or not); floor coverings of felt

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 March 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 821/80

of 28 march 1980

re-establishing the levying of customs duties on knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, products of category 63 (code 0630), originating in South Korea, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question, originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, products of category 63, the ceiling should be two tonnes; whereas, on 24 March 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 April 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0630	63	ex 60.01 B 60.06 A	60.01-30 60.06-11 ; 18	Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized : B. Of man-made fibres : Knitted or crocheted fabric and articles thereof, elastic or rubberized (including elastic knee-caps and elastic stockings) : A. Fabric : Knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of synthetic textile fibres, containing elastofibres ; knitted or crocheted fabric, elastic or rubberized

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 March 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 822/80

of 28 March 1980

re-establishing the levying of customs duties on babies' under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, products of category 68 (code 0680), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question, originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of babies' under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, products of category 68, the ceiling should be one tonne; whereas, on 24 March 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 April 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0680	68	ex 60.04 A	60.04-02; 03; 04; 06; 07; 08; 10; 11; 12; 14	Under garments, knitted or crocheted, nor elastic or rubberized: A. Babies' garments; girls' garments up to and including commercial size 86: Babies' under garments of knitted or crocheted fabrics, nor elastic or rubberized

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 March 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 823/80

of 28 March 1980

re-establishing the levying of customs duties on other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97, products of category 98 (code 0980), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question, originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97, products of category 98, the ceiling should be four tonnes; whereas, on 24 March 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 April 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0980	98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 March 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 824/80

of 28 March 1980

re-establishing the levying of customs duties on other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97, products of category 98 (code 0980), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 2894/79 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2894/79 of 10 December 1979 opening, allocating and providing for the administration of Community tariff preferences for textile products originating in developing countries and territories⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Article 3 (1) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling which is indicated in column 6 of Annex B, for each of the beneficiaries indicated in column 5 of the same Annex;

Whereas Article 4 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question, originating in any of the said countries and territories, once the relevant Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97, products of category 98, the ceiling should be four tonnes; whereas, on 24 March 1980, the amounts of imports into the Community of the products in question, originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 2894/79 which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 5 April 1980, the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 2894/79, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1980)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
0980	98	59.06	59.06-00	Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics and articles made from such fabrics: Other articles made from yarn, twine, cordage, rope or cables, other than textile fabrics, articles made from such fabrics and articles of category 97

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 332, 27. 12. 1979, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 March 1980.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 825/80**of 1 April 1980****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 785/80⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 785/80 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.1121 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 87, 1. 4. 1980, p. 15.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 826/80

of 1 April 1980

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 804/70⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979 on the impact of the European monetary system on the common agricultural policy⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1264/79⁽⁶⁾, introduced the ECU into the common agricultural policy; whereas, since that time, pursuant to existing provisions, the ECU has been taken into account in the fixing of amounts relating to:

- the application of the common agricultural policy,
- the special trade arrangements for goods resulting from the processing of agricultural products;

Whereas the period of validity of the aforesaid Regulation was limited to 31 March 1980; whereas it has not been possible for a prolongation of those arrange-

ments, proposed by the Commission, to be adopted in time by the Council; whereas, in order to avoid a break in the arrangements resulting, in particular, in alterations in the level of prices and of other amounts in national currency, it appears necessary, in the manifest public interest, as a precautionary measure and pending a final decision on the matter by the Council, to continue the application of the arrangements in their present form;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 2 April 1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 April 1980.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 87, 1. 4. 1980, p. 56.

⁽⁵⁾ OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 1 April 1980 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar; flavoured or coloured sugar	11.21
	B. Raw sugar	7.44 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

CORRIGENDA**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 689/80 of 21 March 1980 altering the monetary compensatory amounts for certain milk products**

(Official Journal of the European Communities No L 76 of 22 March 1980)

Page 28, Article 1 (1), in both tables, column 'Description':

for: 'Of a fat content, by weight, in the dry matter:',

read: 'Of a dry matter content, by weight:'.

Corrigendum to Council Decision 80/342/Euratom of 18 March 1980 adopting a research and training programme (1980 to 1984) for the European Atomic Energy Community in the field of biology—health protection (Radiation Protection Programme)

(Official Journal of the European Communities No L 78 of 25 March 1980)

Page 19, Article 2, first line:

for: '... under limit ...',

read: '... upper limit ...'.

Corrigendum to Commission Decision 80/47/EEC of 20 December 1979 on surveillance and protective measures which Member States may be authorized to take in respect of imports of certain products originating in third countries and put into free circulation in another Member State

(Official Journal of the European Communities No L 16 of 22 January 1980)

Page 15, Article 2 (2) and page 16 Article 3 (4) (i):

for: '... the date of the application by the importer ...',

read: '... the date on which the application by the importer was received ...'.

Page 16, Article 3 (2) (b):

for: '... document was made ...',

read: '... document was received ...'.

Page 16, Article 4 (1):

for: '... with the importation of products which are subject to ...',

read: '... with the importation of products of a type which is subject to ...'.
